



Observación de la polluela norteña (Porzana carolina: Rallidae) en un patio en San José, Costa Rica.

Observation of the Sora (Porzana carolina: Rallidae) in a Backyard in San José, Costa Rica.

David Araya-H¹

Recibido: 11 de noviembre, 2024. **Corregido:** 27 de diciembre, 2024. **Aceptado:** 30 de diciembre, 2024.

Resumen

Los reportes de individuos vagabundos que aparecen fuera de su rango conocido en sitios inusuales podrían ser consecuencia del cambio climático y de disturbios antropogénicos, y son un mecanismo de adaptación a nuevos hábitats. En esta nota describo la presencia y comportamiento inusual de una polluela norteña (*Porzana carolina*) en un patio urbano en San José, Costa Rica. Este caso aporta evidencia del potencial de adaptación de *P. carolina* a hábitats urbanos como refugio temporal y subraya la importancia de estudios detallados sobre comportamientos de individuos durante la migración, especialmente en especies poco investigadas como los Rálidos. Es necesario conservar hábitats críticos y fomentar la investigación sobre la ecología y adaptación de aves migratorias en contextos antropogénicos.

Palabras clave: vagabundo, adaptación, migración.

Abstract

Reports of vagrant individuals outside their known range in unusual locations could be a consequence of climate change and anthropogenic disturbances, serving as a mechanism for adaptation to new habitats. In this note, I describe the presence and unusual behavior of a Sora (*Porzana carolina*) in an urban backyard in San José, Costa Rica. This case provides evidence of the adaptive potential of *P. carolina* to urban habitats as temporary refuges and underscores the importance of detailed studies on individual behaviors during migration, especially in understudied species in the family Rallidae. It is essential to conserve critical habitats and promote research on the ecology and adaptation of migratory birds in anthropogenic contexts.

Keywords: vagrancy, adaptation, migration.

¹ Talamanca Hawkwatch, Talamanca, Limón, Costa Rica. Email: talamanca.raptors@gmail.com

Introducción

Comprender la distribución de las especies y los cambios en sus rangos geográficos es crucial en términos de conservación en general, especialmente frente al cambio climático y los disturbios antropogénicos. Los registros de vagancia comprenden un fenómeno en el que individuos migratorios aparecen fuera de su rango conocido y en hábitats inusuales. Factores como errores de vuelo y dispersión juvenil explican este comportamiento, el cual podría ser clave para la colonización y adaptación en nuevos hábitats (Fournier 2021).

La polluela norteña (*Porzana carolina*) es un pequeño rárido migratorio que suele congregarse en humedales durante el final del verano y principios del otoño en sus áreas de anidación desde el centro-sur de Canadá hasta el sur de Pensilvania y Arizona (hasta 2,819 msnm), y hacia el oeste en California y el noroeste del Pacífico, con poblaciones locales dispersas más al sur, las cuales incluyen el norte de Sudamérica, el oeste hasta Perú y hacia el este hasta Venezuela. Durante la época reproductiva, esta especie se alimenta intensamente y acumula reservas de grasa antes de migrar hacia el sur, y se desplaza principalmente durante la noche. Aunque su población ha disminuido en algunas partes de su distribución debido a la pérdida de marismas de agua dulce, sigue siendo una especie ampliamente distribuida y común (Audubon 2023). *Porzana carolina* se puede encontrar en diversos ambientes, desde zanjas a la orilla de caminos hasta grandes humedales con vegetación alta, manglares, orillas de lagos y campos de

arroz. En Costa Rica, el Sora es una especie bastante común, aunque en algunos lugares puede ser menos frecuente entre octubre y abril, y habita en ambas vertientes y es más numerosa en las tierras bajas, aunque localmente puede encontrarse hasta los 1,500 msnm (Stiles y Skutch 1989, Dyer y Howell 2023).

En esta nota, reporto la presencia de *P. carolina* en un patio trasero de una casa en San José, Costa Rica, y describo su comportamiento inusual con el fin de conocer más sobre la historia natural de esta especie migratoria boreal y sobre su comportamiento vagante.

Métodos

La polluela norteña (*P. carolina*) se observó en un patio en Hatillo 4, San José, Costa Rica (9°54'47"N, 84°06'13"O, 1,170 msnm, Figura 1). El primer avistamiento fue el 5 de octubre de 2024 a las 8:00 a.m. El sitio de la observación correspondió a una zona altamente urbanizada con cuerpos de agua escasos, a excepción del lago del Parque de La Paz, y escasas quebradas de poco caudal. El patio trasero de la casa donde fue reportado el individuo es un espacio de 4m x 4m con pasto corto y plantas sembradas en el suelo y en macetas; es un patio típico de las zonas urbanas del área metropolitana de San José que estaba completamente cercado. Esta polluela fue vista por última vez el 30 de octubre de 2024.

Comportamiento

El individuo se comportó sigilosamente. Sin embargo, no resultó del todo ajeno a la presencia de personas y animales

domésticos (gatos y perros) y reaccionó con indiferencia y curiosidad al ser observado. La polluela corría rápida y silenciosamente y se escondía entre la vegetación periférica del patio cuando se sintió amenazada. Se notó renuente a la presencia de especies más pequeñas que habitan el sitio de estudio, como lo son el comemaíz (*Zonotrichia capensis*) y el gorrión europeo (*Passer domesticus*), alejándolos con movimientos violentos. Sin embargo, toleró a la paloma aliblanca (*Zenaida asiatica*). El individuo ingresó a una jaula y forrajeó sin temor alguno al ave doméstica que estaba dentro.

El individuo exploró la hojarasca y forrajeó en el suelo sobre el pasto y alrededor de las plantas, las cuales no tenían más de 1 m de altura. Toleró la presencia humana a menos de 2 m de distancia sin denotar comportamiento de temor, incluso si se emitían sonidos y se hablaba con un volumen regular de voz.

Resultados y discusión

Las aves que viajan solitariamente dependen en gran medida de un programa de migración endógeno que las guíe durante su primera migración. Estos mecanismos endógenos ofrecen flexibilidad y adaptabilidad tanto a nivel individual como de especie (Åkesson y Helm 2020). Åkesson *et al.* (2017) mencionan que los movimientos de larga distancia pueden plantear desafíos para manejar el tiempo durante la migración ya que el movimiento latitudinal suele ser rápido; por ende, pueden existir errores de navegación.

Gestionar la migración por primera vez usando únicamente un programa

endógeno sin el apoyo de congéneres es una de las expresiones fenotípicas más complejas de las aves migratorias (Åkesson *et al.* 2021). De esta forma, la vagancia en individuos jóvenes (primer año) de la familia Rallidae podría explicar la distribución global de los rálidos, los cuales colonizan islas remotas y se hallan en seis continentes (Fournier 2021) y podría ser también la razón del presente reporte. Comprender las causas de la variación en el comportamiento migratorio es fundamental para investigar los efectos del cambio climático y de la plasticidad fenotípica en los procesos de adaptación (Van *et al.* 2012; Urban *et al.* 2014).

Agradecimientos

José Daniel Vásquez Gómez permitió el acceso a su casa y la realización de las fotografías de este manuscrito.

Referencias

- Åkesson, S., Bakam, H., Martinez Hernandez, E., Ilieva, M., & Bianco, G. (2021). Migratory orientation in inexperienced and experienced avian migrants. *Ethology Ecology & Evolution*, 33(3), 206–229. <https://doi.org/10.1080/03949370.2021.1905076>
- Åkesson, S., Helm, B. (2020). Endogenous programs and flexibility in bird migration. *Frontiers in Ecology and Evolution*, 8, 78. <https://doi.org/10.3389/fevo.2020.00078>
- Åkesson, S., Ilieva, M., Karagicheva, J., Rakhimberdiev, E., Tomotani, B., & Helm, B. (2017). Timing avian long distance migration: From internal clock mechanisms to global flights. *Philosophical Transactions of the Royal Society B*, 372(1734). <https://doi.org/10.1098/rstb.2016.0252>

Audubon Society. (2024). *Sora field guide*.
<https://www.audubon.org/fieldguide/bird/sora>

Bókony, V., Barta, Z., & Végvári, Z. (2019). Changing migratory behaviors and climatic responsiveness in birds. *Frontiers in Ecology and Evolution*, 7.
<https://doi.org/10.3389/fevo.2019.00089>

Dyer, D., & Howell, S. N. G. (2023). *Birds of Costa Rica*. Princeton University Press.

Faaborg, J., Holmes, R. T., Anders, A. D., Bildstein, K. L., Dugger, K. M., Gauthreaux, S. A., Jr., Heglund, P., Hobson, K. A., Jahn, A. E., Johnson, D. H., Latta, S. C., Levey, D. J., Marra, P. P., Merkord, C. L., Nol, E., Rothstein, S. I., Sherry, T. W., Sillett, T. S., Thompson, F. R., III, & Warnock, N. (2010). Conserving migratory land birds in the New World: Do we know enough? *Ecological Applications*, 20(2), 398–418.
<https://doi.org/10.1890/09397.1>

Fournier, A. M. V. (2021). Vagrancy occurrences in Sora (*Porzana carolina*). *Waterbirds*, 44(4), 539–544. <https://doi.org/10.1675/063.044.0414>

Pomeroy, A. C., Butler, R. W., & Ydenberg, R. C. (2006). Experimental evidence that migrants adjust usage at a stopover site to trade off food and danger. *Behavioral Ecology*, 17(6), 1041–1045. <https://doi.org/10.1093/beheco/arl043>

Stiles, F. G., & Skutch, A. F. (1989). *A guide to the birds of Costa Rica*. Cornell University Press.

Urban, M. C., Richardson, J. L., & Freidenfelds, N. A. (2014). Plasticity and genetic adaptation mediate amphibian and reptile responses to climate change. *Evolutionary Applications*, 7(1), 88–103. <https://doi.org/10.1111/eva.12114>

Van Buskirk, J., Mulvihill, R. S., & Leberman, R. C. (2012). Phenotypic plasticity alone cannot explain climate induced change in avian migration timing. *Ecology and Evolution*, 2(10), 2430–2437.
<https://doi.org/10.1002/ece3.367>

Wiley, J. W., & Wunderle, J. M., Jr. (1993). The effects of hurricanes on birds, with special reference to Caribbean islands. *Bird Conservation International*, 3(3), 319–349.
<https://doi.org/10.1017/S095927090000456>



Figura 1. La polluela norteña (*Porzana carolina*) en el patio de una casa en Hatillo 4, San José, Costa Rica.